

**HUSSMANN®**

*elite*



**E2SPH**

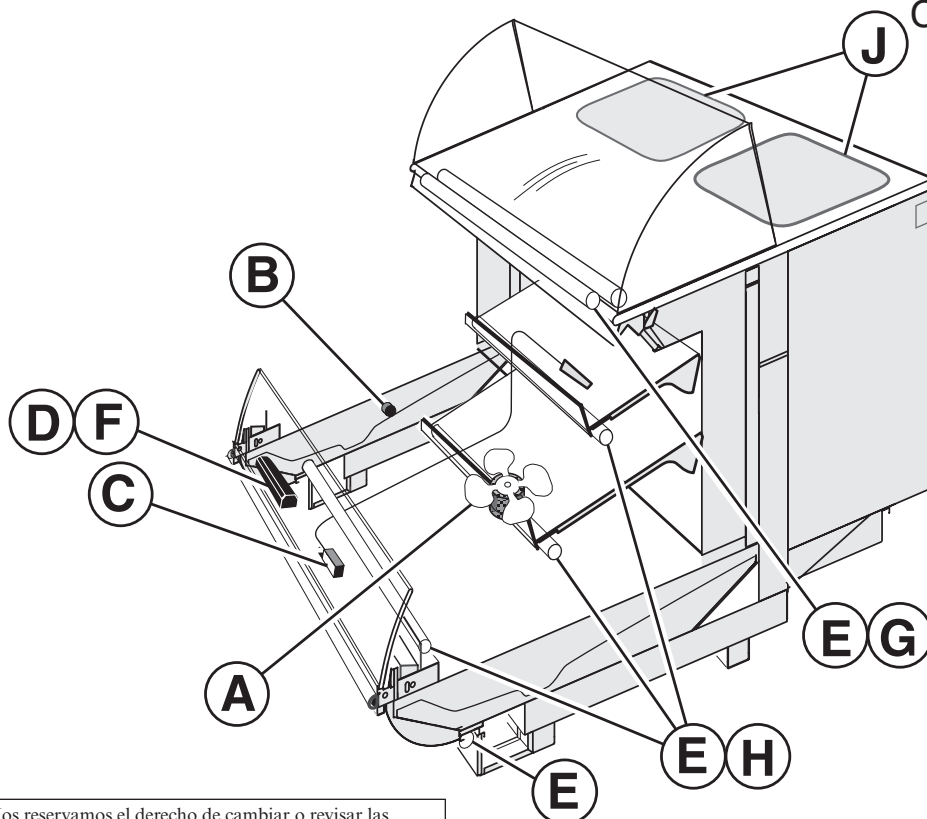
Juego de hojas de datos

**N/P 0531211\_D**

Certificado por la **NSF®**  
Abril de 2013

**DOE 2012**

Cumple con el uso eficiente  
de energía de las normas 2012  
del Departamento de Energía



Nos reservamos el derecho de cambiar o revisar las especificaciones y el diseño del producto en relación con cualquier característica de nuestros productos. Dichos cambios no dan derecho al comprador a cambios correspondientes, mejoras, agregados o reemplazos en el equipo comprado o enviado anteriormente.

Artículo	Pieza N°	Descripción	Artículo de cableado N°	Artículo	Pieza N°	Descripción	Artículo de cableado N°
<b>ENSAMBLES DE VENTILADORES Y TERMOSTATOS</b>				<b>ACCESORIOS DE LED Y FUENTE DE ALIMENTACIÓN</b>			
A.	Ensamble de ventilador de <b>12W</b>	(1)		F.	0501213	Fuente de alimentación	(6)
	0047000	Motor del ventilador, evaporador		G.		Accesorio de LED para toldo	(7)
	0124150	Aspa de ventilador				<i>Reemplazar con accesorios similares</i>	
B.	0411744	Termostato de descongelamiento estándar, no ajustable	(2)	H.		Accesorio de LED para estante	(8)
C.	Termostato de refrigeración					<i>Reemplazar con accesorios similares</i>	
		opcional ajustable	(3)	<b>OTRO</b>			
				J.	0464718	Ensamble de recipiente caliente	(9)
<b>LÁMPARAS Y BALASTRAS</b>				<b>NOTA: Para obtener piezas de Iluminación LED, contacte con su representante de servicio de Hussmann al 1-800-922-1919. Tenga a la mano el modelo y el número de serie. Las descripciones, incluyendo los tamaños y colores, se encuentran en <a href="http://WWW.HUSSMANN.COM/SERVICEANDPARTS">WWW.HUSSMANN.COM/SERVICEANDPARTS</a>.</b>			
D.	0466234	Balasta, electrónica					
		2 lámparas	(4)				
E.		Lámpara fluorescente	(5)				
		<i>Reemplace con accesorios similares</i>					

Nota: La revisión D agrega la iluminación LED opcional EcoShine II, páginas 1, 4, 8 y 9. Los demás cambios están marcados con barras, subrayado o círculos.

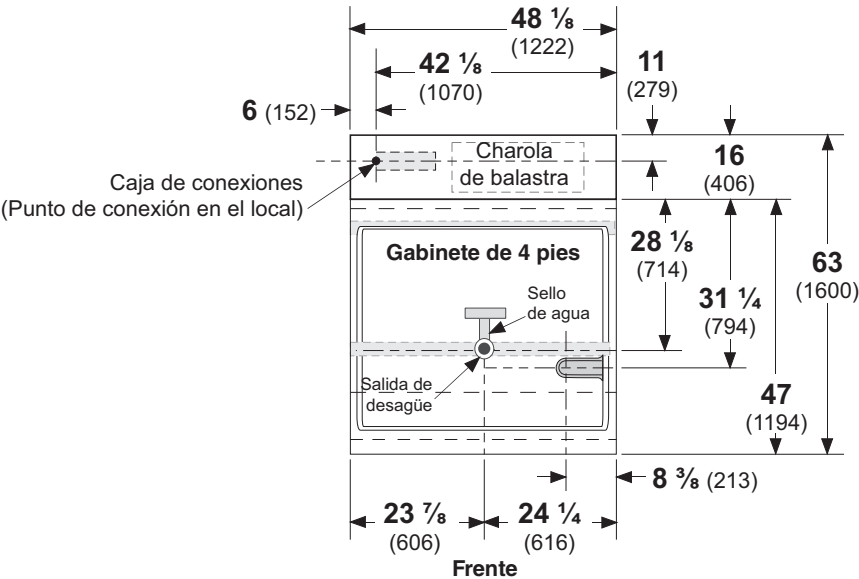
# Perspectiva de los planos de ingeniería

Dimensiones mostradas en pulgadas y (mm).

## DATOS FÍSICOS

Tubo de goteo del exhibidor (pulg.)	1 1/2
Manguera de líquido del exhibidor (pulg.)	3/8
Manguera de succión del exhibidor (pulg.)	7/8

**E2SPH**  
**Carnes, Deli**  
**Frutas y verduras**  
**precortadas y**  
**empaquetadas**  
**—**  
**con 2 recipientes**  
**calientes**  
**10-2005**



### General

Longitud del gabinete (*sin extremos ni separadores*)

NOTA: Cada extremo o separador aislado añade 1 pulgada a la agrupación.

Dimensión máxima exterior desde la parte posterior al frente (*incluye tope*)

Parte posterior del gabinete al frente del panel frontal

Parte posterior del gabinete al borde exterior del riel deslizador frontal

Ancho del riel deslizador

Extremo derecho del gabinete al borde exterior del apoyo externo

Área stub up entre el riel deslizador frontal y el panel frontal

Servicio eléctrico (Punto de conexión del cableado eléctrico en el local)

Extremo derecho del gabinete al extremo izquierdo de la caja de conexiones

Parte posterior de almacenamiento a la caja de conexiones,

centro del orificio con tapa

Salida de desagüe

Extremo derecho del gabinete al centro de la salida de desagüe

Extremo izquierdo del gabinete al centro de la salida de desagüe

Parte posterior y exterior del gabinete al centro de la salida de desagüe

Sello de agua

Borde del sello de agua al centro de la salida de desagüe

Diámetro del tubo de goteo cédula 40

NOTA: La salida del sello de agua debe dejar libre el riel deslizador delantero;

la rotación del sello de agua es solo en dirección hacia delante debido a la base baja.

Salida de refrigeración

Parte posterior del gabinete al centro de la salida de refrigeración

Extremo derecho del gabinete al centro de la salida de refrigeración

### 4 pies

48 1/8 (1222)

63 (1600)

35 (889)

29 3/4 (756)

4 1/2 (114)

1 3/8 (35)

5 3/4 (146)

42 1/8 (1070)

11 (279)

24 1/4 (616)

23 7/8 (606)

28 1/8 (714)

4 (102)

1 1/2 (38)

31 1/4 (794)

8 3/8 (213)

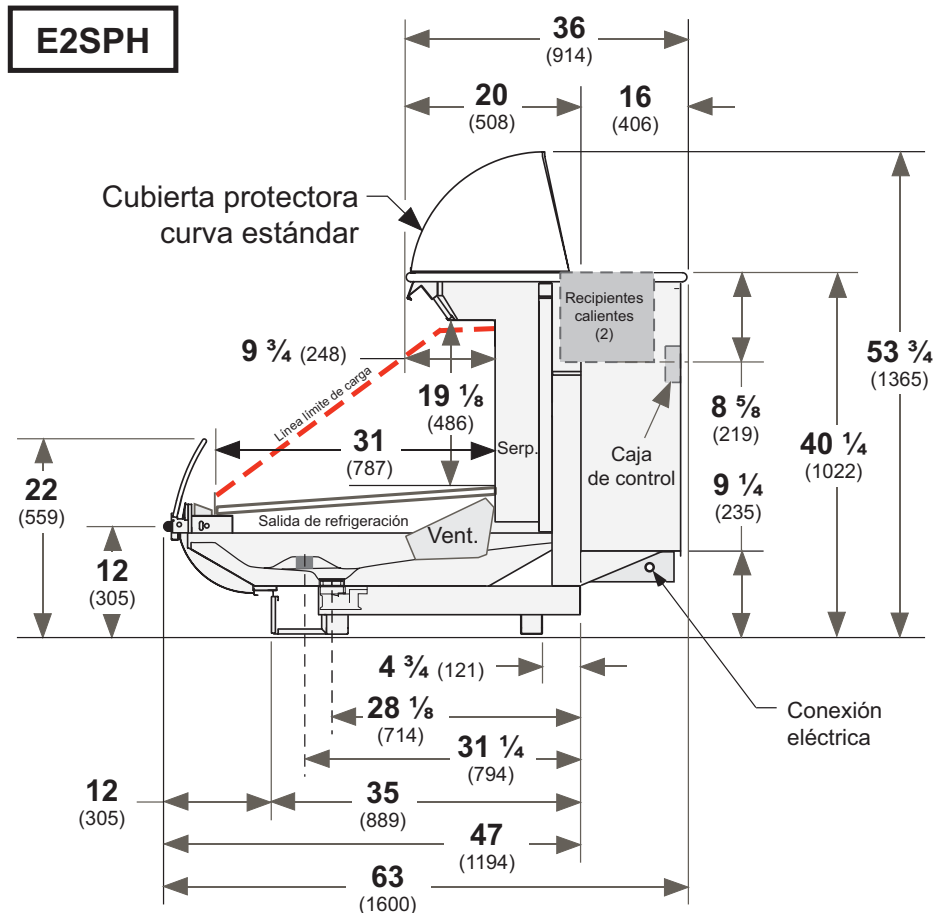
Exhibidor Elite para especialidades de múltiples plataformas, 2 niveles de exhibición, superficie para preparación y recipientes calientes



Los exhibidores refrigerados Hussmann configurados para venta y uso en los Estados Unidos cumplen o exceden los requisitos de las normas para economizar energía de 2012 del Departamento de Energía (DOE).

Dimensiones mostradas en pulgadas y (mm).

Consulte la página 11 para ver la configuración de estantes recomendada.



**E2SPH**

**Elite E2SPH**

**Carnes, deli  
Frutas y verduras  
precortadas y empaquetadas**

#### DATOS DE REFRIGERACIÓN

**Nota:** Los datos se basan en una temperatura y humedad en la tienda que no exceden los 75 °F y una H.R. del 55%.

#### E2SPH

	Carnes	Deli
Aire de descarga (°F)	25	28
Evaporador (°F)	18	21
Dimensiones de la unidad (°F)	16	19

**Bulthipe—Estantes sin iluminación† E2SPH**

	Carnes	Deli
Paralelo	900	890
Convencional	1000	980

† Agregue 20 Btu/hr/pie por hilera de estantes para las lámparas fluorescentes. Agregue 10 Btu/hr/pie por hilera de estantes para las lámparas LED.

#### DATOS DE DESCONGELAMIENTO

#### E2SPH

Frecuencia (hr)	6
Agua de descongelamiento (lb/pie/día)	8
(± 15% basado en la configuración de los gabinetes y el aprovisionamiento del producto).	

#### TIEMPO DE APAGADO

#### E2SPH

Temp Term (°F)	48
Protección contra fallas (minutos)	40

**ELÉCTRICO O A GAS** No recomendado

**Termostato de descongelamiento estándar**  
Cierre al elevarse: cierra, 48°F – abre, 33°F

#### CONTROLES CONVENCIONALES

**Control de contraflujo de baja presión**

**CI/CO\***

#### E2SPH

	Carnes	Deli
Temp (°F)	11 / 6	14 / 4

**Solo unidad en interiores, terminación de descongelamiento a presión (Temp °F)\*\* 48 °F**

\*Use una tabla de presión y temperatura para determinar las conversiones de PSIG.

**Carga estimada \*\***

#### E2SPH

**4 pies** 0.9 lb 14 oz

\*\*Este es un promedio para todos los tipos de refrigerantes. La carga de refrigerante real puede variar en aproximadamente media libra (8 oz/0.2 kg).

#### Certificación NSF

Este modelo de exhibidor se fabrica para cumplir con los requisitos del Estándar N° 7 de ANSI/NSF (National Sanitation Foundation) en cuanto a construcción, materiales y facilidad de limpieza.

# Elite E2SPH

Carnes, Deli

Frutas y verduras precortadas y empaquetadas

## Datos eléctricos

Número de ventiladores — 12W			4 pies 1	
Exhibidor			Amperios 4 pies	Watts 4 pies
Ventiladores				
120V	60Hz	Estándar	0.65	50
120V	50Hz	Estándar	0.75	57
230V	60Hz	Para exportar	N/A	
230V	50Hz	Para exportar	N/A	
120V	60Hz	Economizador de energía	N/A	
230V	60Hz	Economizador de energía	N/A	
Calentadores anticondensación con ciclado			N/A	
Capacidad mínima en amperios del circuito				
120V	60Hz	Estándar	0.85	
120V	50Hz	Estándar	0.95	
230V	60Hz	Para exportar	N/A	
230V	50Hz	Para exportar	N/A	
120V	60Hz	Economizador de energía	N/A	
230V	60Hz	Economizador de energía	N/A	
Protección máxima de sobrecarga del circuito (120V)			20	
Protección máxima de sobrecarga del circuito (230V)			15	
Recipientes calientes				
208V	60Hz	Un recipiente caliente	5.8	1200
240V	60Hz	Un recipiente caliente	6.7	1600
208V	60Hz	Dos recipientes calientes	11.6	2400
240V	60Hz	Dos recipientes calientes	13.4	3200
Iluminación estándar (T-8 fluorescente)				
Toldo de 1 hilera			0.51	62
EN LOS EE.UU. SOLO ESTÁN DISPONIBLES PARA VENTA LAS CONFIGURACIONES DE ILUMINACIÓN QUE CUMPLEN CON LAS NORMAS DEL AÑO 2012 DEL DOE.				
Iluminación opcional (T-8 fluorescente)				
Riel de luces de 1 hilera			0.51	62
Saliente de luces de 1 hilera			0.51	62
Iluminación de estantes opcional (T-8 fluorescente)				
1 hilera de estantes			0.51	62
2 hileras de estantes			0.51	62
Iluminación superior opcional				
1 hilera de lámparas incandescentes (2 lámparas)			1.26	150
1 hilera de lámparas calentadoras (2 lámparas)			2.92	350

(CONTINÚA EN LA PÁGINA 5)

## Datos del producto

<b>Cubo utilizable recomendado <sup>1</sup> (pies<sup>3</sup>/pies)</b>	2.19 pies <sup>3</sup> /pies (0.20 m <sup>3</sup> /m)
<b>Área de exhibición total AHRI <sup>2</sup> (pies<sup>2</sup>/pies)</b>	2.66 pies <sup>2</sup> /pies (0.81 m <sup>2</sup> /m)
<b>Área de estante <sup>3</sup> (pies<sup>3</sup>/pies)</b>	4.08 pies <sup>2</sup> /pies (1.24 m <sup>2</sup> /m)

- <sup>1</sup> Volumen refrigerado AHRI menos estantes y otros espacios no utilizables: Volumen refrigerado/Unidad de longitud, pies<sup>3</sup>/pies [m<sup>3</sup>/m]
- <sup>2</sup> Calculada utilizando la metodología estándar AHRI 1200: Área de exhibición total, pies<sup>2</sup> [m<sup>2</sup>]/Unidad de longitud, pies [m]
- <sup>3</sup> El área de superficie del estante está formada por la plataforma inferior más el complemento del estante estándar, como se muestra en la **Guía de referencia de productos de Hussmann**. El complemento del estante estándar para este modelo tiene (1) hilera de estantes de 12 pulgadas y (1) hilera de estantes de 18 pulgadas.

PESO DE ENVÍO ESTIMADO <sup>4</sup>		
<b>Gabinete</b>		<b>Extremo sólido</b>
	<b>4 pies</b>	<b>(cada uno)</b>
<b>lb (kg)</b>	700 (318)	75 (34)

<sup>4</sup> Los pesos reales varían dependiendo de los kits opcionales incluidos.

## Datos eléctricos (CONTINUACIÓN)

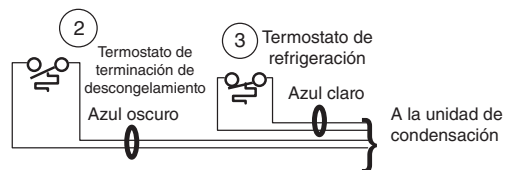
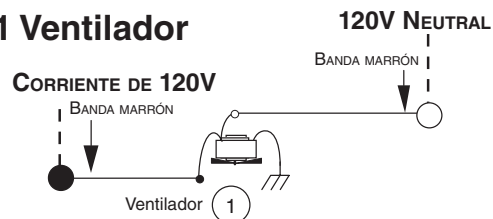
Exhibidor	Amperios 4 pies	Watts 4 pies
<b>Toldo Ecoshine II</b>		
Ecoshine II	0.26	30.8
Ecoshine II Plus	0.23	27.8
Ecoshine II Plus HO	0.28	34.0
<b>Luces de riel Ecoshine II Plus —1 hilera</b>	0.09	10.2
<b>Estantes Ecoshine II Plus</b>		
1 hilera de estantes	0.09	10.2
2 hileras de estantes	0.17	20.5

Iluminación total del circuito de LED de 120V = Iluminación del toldo + Iluminación de los estantes + Iluminación de rieles opcional

Total del circuito de iluminación de 120V = Iluminación estándar + Total de iluminación opcional + Iluminación opcional de estantes + Iluminación superior opcional

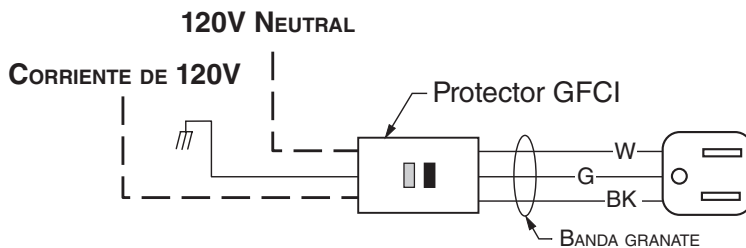
## Cableado del ventilador Descongelamiento durante el apagado

### 1 Ventilador



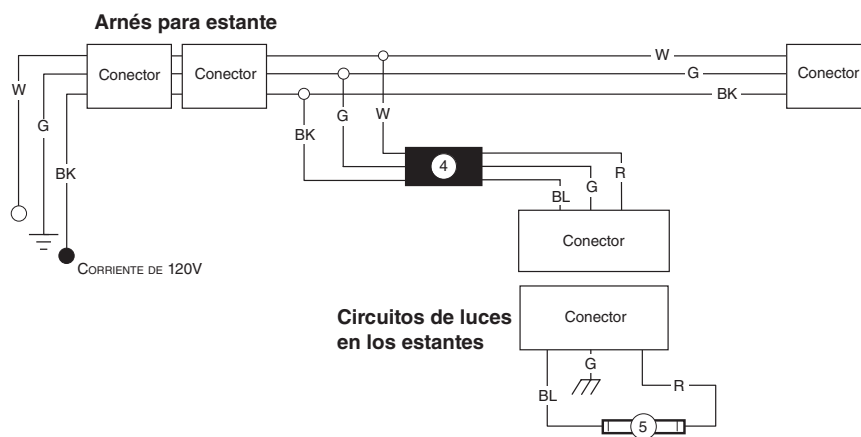
## Receptáculo

### Receptáculo de servicio eléctrico



## Iluminación de estante

### Arnés opcional de estante y circuitos de luces para una hilera de estantes



## ADVERTENCIA

Todos los componentes deberán tener una conexión mecánica a tierra y el exhibidor deberá estar conectado a tierra.

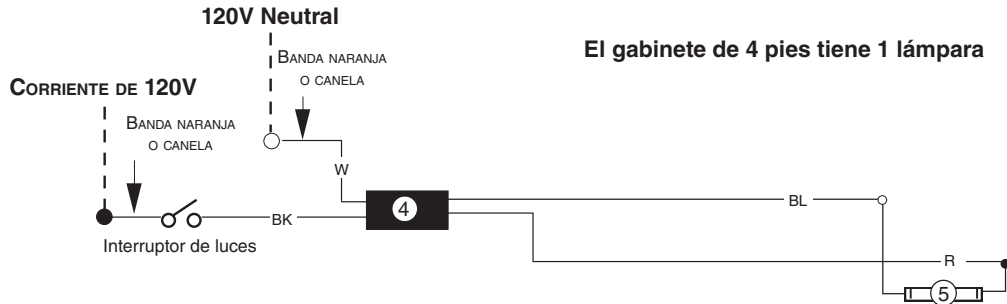
NÚMEROS EN CÍRCULO = NÚMEROS DE ARTÍCULOS DE LA LISTA DE PIEZAS

Los componentes en gris solo están presentes en los modelos de 12 pies

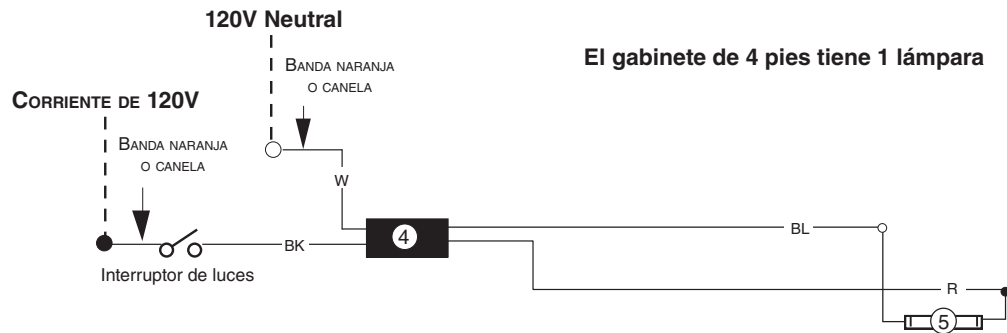
R = Rojo Y = Amarillo G = Verde BL = Azul BK = Negro W = Blanco

● = CORRIENTE DE 120V ○ = 120V NEUTRAL  $\frac{1}{\text{---}}$  = CONEXIÓN A TIERRA LOCAL  $\text{---}$  = CONEXIÓN A TIERRA DEL GABINETE

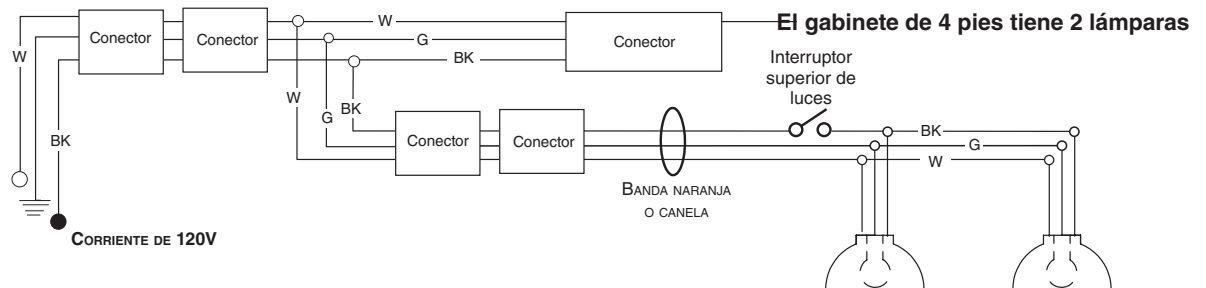
## Iluminación estándar: Toldo de 1 hilera



## Iluminación opcional: Saliente de 1 hilera o riel de 1 hilera



## Iluminación opcional: Lámpara incandescente superior de 75W o calentadora de 175W



## ADVERTENCIA

Todos los componentes deberán tener una conexión mecánica a tierra y el exhibidor deberá estar conectado a tierra.

NÚMEROS EN CÍRCULO = NÚMEROS DE ARTÍCULOS DE LA LISTA DE PIEZAS

R = Rojo Y = Amarillo G = Verde BL = Azul BK = Negro W = Blanco

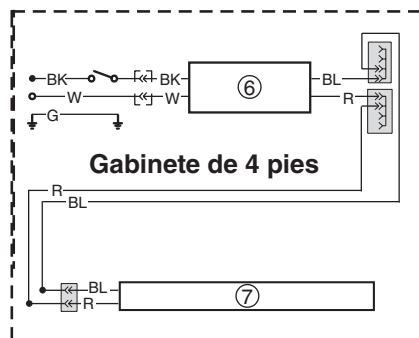
● = CORRIENTE DE 120V ○ = 120V NEUTRAL

## Elite E2SPH

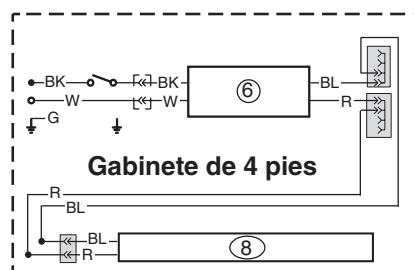
Carnes, Deli

Frutas y verduras precortadas  
y empaquetadas

### Iluminación LED EcoShine II del toldo – 1 hilera



### Iluminación LED EcoShine II del riel – 1 hilera



## ADVERTENCIA

Todos los componentes deberán tener una conexión mecánica a tierra y el exhibidor deberá estar conectado a tierra.

NÚMEROS EN CÍRCULO = NÚMEROS DE ARTÍCULOS DE LA LISTA DE PIEZAS

R = Rojo Y = Amarillo G = Verde BL = Azul BK = Negro W = Blanco

● = CORRIENTE DE 120V ○ = 120V NEUTRAL  $\perp$  = CONEXIÓN A TIERRA LOCAL  $\text{///}$  = CONEXIÓN A TIERRA DEL GABINETE

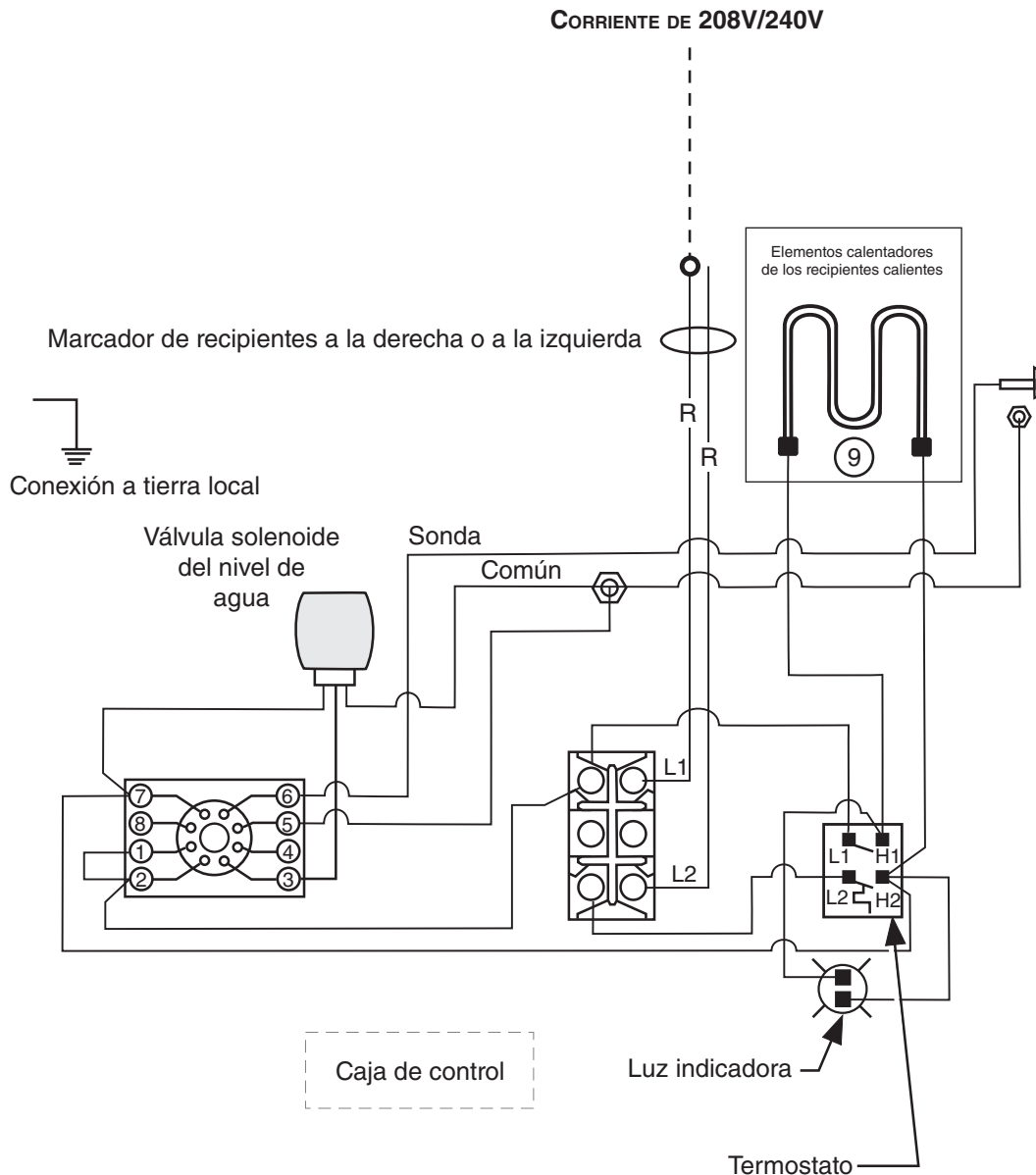


The diagram illustrates the electrical wiring for a 4-foot cabinet. It shows a main power line with a neutral (W) and a ground (G) connection. A branch circuit starts with a switch (BK) and a receptacle (W). This branch then splits into two parallel paths, each leading to a shelf light (8). The wiring is labeled with 'BK' for black, 'W' for white, 'BL' for blue, and 'R' for red. A 'Conector' (connector) is shown joining the branch circuit to the shelf lights. The diagram is labeled 'Gabinete de 4 pies' at the bottom.

● = CORRIENTE DE 120V ○ = 120V NEUTRAL  $\perp$  = CONEXIÓN A TIERRA LOCAL  $\parallel$  = CONEXIÓN A TIERRA DEL GABINETE

# Cableado de los recipientes calientes

El gabinete de 4 pies tiene 2 recipientes calientes



Notas: 1. Los recipientes calientes deben estar conectados a tierra.

## ADVERTENCIA

Todos los componentes deberán tener una conexión mecánica a tierra y el exhibidor deberá estar conectado a tierra.

NÚMEROS EN CÍRCULO = NÚMEROS DE ARTÍCULOS DE LA LISTA DE PIEZAS

R = Rojo Y = Amarillo G = Verde BL = Azul BK = Negro W = Blanco

● = CORRIENTE DE 120 V ○ = 120V NEUTRAL  $\text{---} \text{---} \text{---}$  = CONEXIÓN A TIERRA DEL GABINETE  
 ○ = CORRIENTE DE 208V  $\text{---} \text{---} \text{---}$  = CONEXIÓN A TIERRA LOCAL

## CONFIGURACIÓN DE ESTANTES

Este exhibidor está diseñado para dos estantes.

Esta ilustración muestra la profundidad recomendada y el ángulo de los estantes para las dos ubicaciones.

Para el funcionamiento correcto del gabinete, es fundamental que ningún producto, estante o tope se extienda más allá del límite de carga como se muestra en esta ilustración. Esta configuración es compatible con la cortina de aire y proporciona un funcionamiento óptimo del gabinete.

Consulte con el departamento de ingeniería de Hussmann antes de usar una configuración diferente.

